

; fU]bUi Yf`F YbhbYf`_Äa dZh'gY]h`%*
K cWXYb`i a`gY]bYb` : YghbYhnUb gW`i gg

9]b`F YbhbYf`Ui g; fU]bUi`_Äa dZh'gY]h`%*`K cWXYb`a`]h
?UVY`dfcV`Ya Yb`i bX`]ghc`bY` : YghbYhnUb gW`i gg" `>hnh
gWXY]bh`Y]bY`@Ögi b[`]b`G]W`h"

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYg`X][`]hU`Yb`K UbXY`g`g]bX`ZØf`j`]Y`Y
GYb]cfYb`Y]b`hÄ[`]WXYf`6Y[`Y]hYf``8]Y` ; YgW]W`hY`j`cb`G]Y[Zf]YX
Gh]ZhYf`Ui g; fU]bUi`]gh`Y]b`Y]bXf]b[`]WXYg`6Y]gd]Y`XUZØf`ž`k`]Y
hYW`b]gWXY`DfcV`Ya Y`XUg`@YVYb`]a`5`hYf`VYY]bhf`ÄW`h][`Yb
_ÖbbYb"

9]b`i b`_`UfYf`6Y[]bb.`8Yf`K Y[`ni f`<ch`]bY

GY]h`XYa`%, ``5df]`\\Uh`XYf`+) !`Ä`f][`Y`Gh]ZhYf`_Y]bYb
: YghbYhnUb gW`i gg`a`Y`f``8Yf`F YbhbYf`k`c`hY`]a`?fUb`_Yb`\\Ui`g
gY]bY` : fUi`Ubfi`ZYbž`XcW`XYf`5bgW`i gg`Z`b`_h]cb]YfhY`b]W`h``9]b
gh`ÄbX][`Yf`D]Ydhcb`k`Uf`XUg`Y]bn][`Yž`k`Ug`Yf`\\ÖfhY``Ni`b`ÄW`gh
XUW`hY`Yfž`gY]bY` : fUi`gY]`Y]bZUW`Ua`HY`YZcb`VYgW`ÄZh][`h"

GUb]Yfi b[gUfVY]hYb`i bX`XYfYb` : c`[Yb

8Yf` ; fi bX`ZØf`X]YgYb`5i gZU``ghY``hY`g]W`gW`bY``\\YfUi`g.`9]b
?UVY`ZY`\\Yf`j`Yfi fgUW`h`Xi`fW`GUb]Yfi b[gUfVY]hYb`Ua`C`VYfYb
8cfZd`Uhn`]b` ; fU]bUi``B`UW`Y]bYa`YfghYb`6Ygi`W`Y]bYg
HYW`b]_Yfgž`XYf`XYb`GW`UXYb`Xc`_i`a`Ybh]YfhYž`gW]Yb`Y]bY`@Ögi`b[
]b`G]W`h``8cW`X]Y`<c`Zbi`b[`k`Ä`fhY`b]W`h``Ub[`Yž`i`b`X`X]Y
?ca`a`i`b]_Uh]cbgd`fcV`Ya`Y`V`]YVYb`VYghY`\\Yb"

: fi ghfUh]cb`ØVYf``Ub[Y`K`UfhYnY]hYb

8]Y`bÅW ghYb`A cbUhY`k UfYb`[YdfÅ[hj cb`XYf`fi ghfUh]cb`XYg
FYbhbYfg"8i hnYbXY`5bfi ZY`VY]`XYf`GYfj]W!< ch]bY`VfUW hYb
_Y]bYb`XUi Yf\UZhYb`9fZc`["F YdUfUhi fhYfa]bY`k i fXYb`_i fnZf]gh][
UV[YgU[hž i bX`a Y\fa U`g`Yf\]Y`h`Yf`bi f`X]Y`B UW f]W hž; YXi`X`ni
\UVYb" ðnk]gW Yb`]gh`Yf`gY]h`ØVYf`%*`K cW Yb`Ui Z`gY]b
A cV]`hY`YZcb`Ub[Yk]YgYbž`k Ug`ZØf`Y]bYb`À`hYfYb`A YbgW Ybž`XYf
Ub`Y]b`YghbYhn`[Yk Ò\bh]ghž`Y]bY`Ybcfa Y`l a ghY`i b[`XUfghY`h"

8]Y`6YXYi hi b[`Y]bYg` : YghbYhnUb gW`i ggYg

: Øf`j]Y`Y`GYb]cfYb`]gh`XUg` : YghbYhn`b]W h`bi f`Y]b
?ca a i b[_Uh]cbga]hhY`ž`gcbXYfb`Y]b`HY]`]\fYf`hÅ[`]W Yb`F ci h]bY
i bX`Y]b`k]W h][Yf`?cbhU`_h`ni f`5i » Ybk Y`h`Gh]ZhYf`k Y]» ž`XUgg`j]Y`Y
J Yfk UbXhY`i bX`6Y`_UbbhY`UbbY`a Ybž`Yf`gY]`b]W h`YffY]W VUfž`k Ug
Y]bY`ni gÅh`]W Y`6Y`Ughi b[`ZØf`]\b`XUfghY`h"8]Y`A Ò[`]W _Y]hž`XUgg
`Ya UbX`XYb`_hž`]\a`gY]`Yhk Ug`ni [Ygħc» Ybž`k i fXY`ni`Y]bYf
ghÅbX][Yb`E i Y`Y`XYf`6Ygcf[b]g"

8]Y`F YU_h]cb`XYf`HY`Y`_ca`i bX`F ØW`V`]W`_Ui Z j Yf[Ub[YbY`A cbUhY

5i ZX]Y`6Yf]W hY`XYg`j YfÅf[YfhYb`F YbhbYfg`fYU[]YfhY`X]Y
HY`Y`_ca "8 Ug`l bhYfbY`a Yb`ZØ\fhY`J YfnÒ[Yfi b[Yb`Ui Z`gW k Yf
ni [Åb[`]W Y`G W UX YbgcfhY`ni fØW`"8 cW`ZØf`Gh]ZhYf`k Uf`XUg
k Yb][`hfØghYbX`i bX`Yg`Yf\cV`g]W`X]Y` : fU[Y.`K]Y`_Ubb`Yg`gY]bž
XUgg`Y]b`gc`_Ub[k]Yf][Yf`Dfc`nYgg`j cb`Y]bYa` [fc» Yb
HY`Y`_ca a i b[_Uh]cbgUbV]YhYf`b]W h`YZZ]n]Ybh[Ya UbU[h`k]fX3

9]b`< c ZZbi b[ggW]a a Yf`Ua`< cf]nc bh

ð`XYf`5i gg]W h`Ui ZY]bY`@Øgi b[`UhiX]Y`HY`Y`_ca`_Ub[Y`ØbX][hž
XUgg`GYfj]W!HYW b]_Yf`]b`k Yb][Yb`HU[Yb`j cfVY]_ca a Yb
k YfXYbž`i a`XYb`5bgW`i » j cb`UbU`c[`Ui ZX][]hU`i a ni ghY`Yb"
5`g` , VYf[Ub[g`Øgi b[`k]fX`Gh]ZhYf`Y]b`Ga Ufhd\cbY`ni f`J YfZØ[i b[
[YghY`h"9f`V`Y]Vh`YXcW`g`_Ydh]gW.` ðW`k YfXY`Yfgh`k]f`_]W
[`Ui VYbž`XUgg`U`Yg`Z b`_h]cb]Yfhž`k Ybb`X]Y`l a ghY`i b[`hUhgÅW`]W
j c`nc[Yb`]gh"

8]Y'; YgW]W hY'j cb'G]Y[Zf]YX'Gh]ZhYf'j YfXYi h]W h'X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybžj cf'XYbYb'j]Y`Y`À`hYfY`A YbgWYb`]b`XYf
\Yi h][Yb`X][]hU`Yb`K Y`h'ghY`Yb"?'ca a i b]_Uh]cb`]gh`Y]b
; fi bXdZY]Yf'i bgYfYf'; YgY`gW.UZh'i bX`k Ybb`X]YgYf`Vf]W hž`\Uh
XUg`k Y]hfY]W YbXY'?cbgYei YbnYb`ZØf`X]Y`6YhfcZYbYb`i bX`]fY
: Ua]`Yb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY